



2026년 10월 4일

연중 제27주일

주보 1582호

천주교 성 가브리엘 한인성당

SAINT GABRIEL KOREAN CATHOLIC CENTER

— 미사 및 성사 —

토요일 주일/Vigil 오후 4:00PM

주일미사 /Sunday

오전 8:00 AM

오전 9:30 AM (English)

오전 11:00 AM

평일미사/Daily Masses

수요일(Wed) 오후 7:30 PM

목요일(Thu) 오전 9:00 AM

금요일(Fri) 오전 9:00 AM

토요일(Sat) 오전 9:00 AM

고해성사

수요일 오후 6:30~7:20

목,금 오전 8:00~8:50

토요일 오후 3:00~3:50

- 성사시간이 여의치 않으실

경우 신부님께 문의

장례미사, 사무실에 신청

병자성사, 신부님께 연락

영성체, 사무실에 신청

혼인성사, 6개월전 사무실에 신청

유아세례, 사무실에 신청

— 본당 연락처 —

사무실 TEL (626) 965-7553 EXT 1

FAX (626) 810-7442

월,화 휴무/수 오후 1시30-9시30

목,금 오전 9시30-오후 5시

토 오전 8시30-오후 5시30

일 오전 7시30-오후 3:30

(점심 12:30-1:30)

김지훈 대건 안드레아 신부님

frjkim@stgabrielkcc.com

(626) 965-7553 EXT 2

송경숙 막달레나 수녀님

srmsong@stgabrielkcc.com

(626) 965-7553 EXT 3

사목회장 : 송기창 마리노

(626) 483-8978

미션 (Mission)

의도적인 예수님의 제자로 양성되는 공동체
To Form a Community of **Intentional Disciples**

비전 (Vision)

1. 예수님의 부르심을 **들음**.

To Hear Jesus Call to be His Disciple.

2. 우리들의 온 삶을 예수님께 **드림**.

To Give Our Lives Entirely Over to Jesus.

3. 예수님의 구원 사업을 **나눔**.

To Share in Jesus Redemptive Mission.

■ 교황님의 10월의 기도지향 ■

교회 전체에 정신 건강에 대한 사목적 돌봄이 자리 잡아 정신적 어려움을 겪는
사람들이 낙인과 차별을 이겨 내는 데에 도움이 되도록 기도합니다.

오늘의 미사

제1독서 이사야서 5,1-7

“만군의 주님의 포도밭은 이스라엘 집안이다.”

화답송/Responsorial Psalm 시편 80(79),9와 12.13-14.15-16.19-20

◎ 주님의 포도밭은 이스라엘 집안이라네.

◎ The vineyard of the Lord is the house of Israel.

제2독서 필리피서 4,6-9

“그대로 실천하십시오. 그러면 평화의 하느님께서 여러분과 함께 계실 것입니다.”

복음 환호송 요한 15,16 참조

◎ 알렐루야.

○ 주님이 말씀하신다. 내가 너희를 세상에서 뽑아 세웠으니, 가서 열매를
맺어라. 너희 열매는 길이 남으리라. ◎ 알렐루야.

복음 마태 21,33-43

“주인은 다른 소작인들에게 포도밭을 내줄 것입니다.”

영성체송 애가 3,25

“당신을 바라는 이에게, 당신을 찾는 영혼에게 주님은 좋으신 분.”

성 가브리엘 성당 단체들...

한인사목담당신부:김지훈 대건 안드레아
fjrkim@stgabrielkcc.com

송경숙 막달레나 수녀
srmsong@stgabrielkcc.com

사목회장: 송기창 마리노
songmarinus@stgabrielkcc.com

총무: 이승호 그레고리오
gregorylee@stgabrielkcc.com

신심단체부

부장: 왕봉상 라파엘
Jasonwang422@stgabrielkcc.com

레지오 마리아: 왕봉상 라파엘
legionofmary@stgabrielkcc.com
(714) 392 - 9883

성령 기도회: 유분이 리오바
holyspirit@stgabrielkcc.com
(909) 992 - 8828

프란치스코 재속회: 오장원 바오로
franciscan@stgabrielkcc.com
(213) 344-7779

파티마 세계 사도직: 이보영 카타리나
fatima@stgabrielkcc.com
(626) 622 - 8933

그리스도인생활공동체: 김경운스텔라
clc@stgabrielkcc.com
(562) 900-3434

울드레아: 전상순 안젤라
ultreya@stgabrielkcc.com
(213) 270-3252

전례부

부장: 성은선 그레이스
gracesung@stgabrielkcc.com

독서팀: 한진이 켄마
lector@stgabrielkcc.com
(714) 267 - 8025

성체 분배팀: 계은규 시몬
(213) 605-2424

안내 봉사팀: 고현선 안나
usher@stgabrielkcc.com
(714) 900 - 0510

전례 지기팀: 이승호 그레고리오
altarserver@stgabrielkcc.com
(909) 646 - 0501

헌화팀: 왕성숙 도미니카
flower@stgabrielkcc.com
(909) 680 - 9838

전례 음악팀: 정경윤 세실리아
music@stgabrielkcc.com
(949) 880 - 1290

제대 봉사팀: 장현숙 스테파니
Joohyon@stgabrielkcc.com
(909) 993-4907

구역회

총구역장: 왕동욱 에밀리오
korpleconst@stgabrielkcc.com

1구역 *

2구역 *

3구역 *

4구역 *

5구역 (영어) *

교육부

부장: 송경숙 막달레나 수녀
srmsong@stgabrielkcc.com

예비자 교리반 *

성인 견진반 *

성경 공부 *

요셉회 *

주일학교: Ann Han 로사
sundayschool@stgabrielkcc.com
(909) 631-9835

자모회: Jenny Kim

운영부

부장: 이용광 아브라함
Abrahamlee@stgabrielkcc.com
(714) 476-0454

대건회: 조세홍 디모테오
fathers@stgabrielkcc.com

자선팀: 이승호 그레고리오
gregorylee@stgabrielkcc.com

환영팀: 이사린 소피아
welcome@stgabrielkcc.com

카타리나회: Jenny Kim
catherine@stgabrielkcc.com

성모회: 김미연 마리스텔라
mary@stgabrielkcc.com

* 부서 부장님께 연락

- 직접 성당에 내신 분 -

교 무 금	\$2,595.00
건축헌금	\$2,695.00
헌 금(주일)	\$4,240.00
감사헌금	\$220.00
미사예물	\$920.00
성물판매/광고비	\$594.00
주일학교 등록	\$185.00
지난주 합계	\$11,449.00

— 지난주 우리들의 정성 —

9월 23일 - 9월 27일

- 온라인으로 송금하신 분 -

교 무 금	\$700.00
미사예물	\$0.00
특별헌금	\$0.00
감사헌금	\$0.00
Called to Renew	\$300.00
지난주 합계	\$1,000.00

- 교무금 내신 분 -

강두섭/강철웅/경호준/계은규/
김계림/김기훈/김 영/김영창/
김지나/노세희/류선교/박연화/
박지현/박혜란/양요안나/
유범석/이용광/이장택/이재우/
이준석/임미선/전상순/전태호/
정원훈



본당 소식



구역회 반장단 월례모임

- 일 시 : 10월7일(수) 오후 7시30분 미사 후
- 장 소 : 회의실 #4



성경공부반 - 서간 - 신청 안내

- 기 간 : 11/5 - 12/17(매주 목요일,
오전 11시30분 - 오후 1시30분)
- 등록비 : \$15
- 신 청 : 사무실

※ 성 가브리엘 성당 교우분들의 많은 신청 바랍니다. (신청서 작성 후 제출)



울뜨레아 월례모임

- 일 시 : 10월10일(토) 오전 9시 미사 후
- 장 소 : 회의실 #4



부고

본당 교우이신 최광민 아오스딩 형제님(최명자 루시아 자매님의 부군)께서 9월23일 주님의 품으로 가셨습니다. 고인의 영원한 안식을 위해 기도 부탁드립니다.

- 장례미사 : 10월10일 토요일 오전 10시
- 장 소 : Holy Cross Cemetery



Announcements



Small Group Monthly Meeting

- Wednesday, 10/7 after 7:30pm Mass
@ Meeting Room #4



Bible Study Registration: Epistles

- Dates: Every Thursday, 11/5 - 12/17
- Time: 11:30 am to 1:30 pm
- Registration fee: \$15
- Register at: The Parish Office (In Korean Only)



Ultreya Monthly Meeting

- Saturday, 10/10 after 9:00 am Mass
@ Meeting Room #4



Obituary :

Our fellow parishioner, Augustine Kwang-min Choi, husband of Lucia Myung-ja Choi, passed into the Lord's embrace on September 23. Please pray for his eternal rest.

- Funeral Mass : Saturday, October 10,
at 10:00am
- Location : Holy Cross Cemetery



For those interested in the English OCIA program, registration information is as follows:

OCIA Registration Information

- Registration Period : 8/16 - 9/27
- OCIA Classes : 10/4/2026 - 3/27/2027(Every Sunday)
- Location : Sister's Prior Office
- **First Class : Sunday, 10/4**



미사지향

10월3일(토) (생) 김현지
(연) 신훈희, 이희영

10월4일(일)
오전 8:00 (생) 최정원, 강철웅, 강미숙, 강소라, 클링턴, 강윤기, 강슬기, 김옥주, 김대철
(연) 홍의남, 탁영채, 탁방미, 김병성, 김효중, 강신길, 황삼분, 박관녀, 강운상

오전 9:30 (생) 성 가브리엘 성당 교우
오전 11:00 (생) 고 암, 최성덕, 프란치스코재속회, 이용훈, 양정옥, 오장원, 오정은, 박초자, 노엘라,
우경남, 우경미, 오상연
(연) 김재중, 송건영, 차에디, 차상영, 김광옥, 김홍재, 조화유, 안상근, 최광민, 김태진, 김애경

10월 7일(수) (연) 이옥상
10월 8일(목) (생) 이용훈가정
10월 9일(금) (연) 노명자
10월10일(토)

병중에 있는 분들을 위해 기도합시다

고창범(다미아노) 김충현(예로니모)
남창수(베드로) 노우석(알렉산더)
박금숙(데레사) 박보현(요한)
박영주(율리아) 박지현(에바)
이도형(요한) 이석원(베네딕도)
이한우(요셉) 창길자(로사)
한 발바라 황덕삼(가브리엘)
한상임(안나) 한석운(다두)
한성희(바울라)



교우 업소록 주보 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

EASTVALE KIDS DENTAL STUDIO 소아치과 전문 AMY KIM DMD(그라시아) (951) 507-5073	추추여행사 한걸음마다 온종이 되는길 포르투갈&산티아고 순례길 714-521-8989	메디케어 보험 이성복(요한) 종합보험 (909) 472-5668	마스반찬 각종 반찬, 김치류, 죽, 국, 찌개 등 김밥, 도시락, 행사음식 임소연(프란체스카) (909)837-9981 1176 S. Diamond Bar Blvd	동부 자동차 정비 조셉 김 (909) 839-0111 (909) 456-5808 18201 Colima Rd. Rowland H
이만구 교동 짬뽕 단체 캐더링 오더 가능 박 로즈앤 (626) 474-2269 로랜하이트점 18755 Colima Rd. Rowland Hts	메디케어 보험 은퇴연금, 생명보험, 롱텀케어 401K, Roll over, IRA 오바마케어, 그룹 건강보험 한강희(데레사) (714) 345-4791	다이아몬드약국 DIAMOND PHARMACY 무료배달, 보험적용, 예방접종 민디 리 (약사), 미셸우 아네스 (909) 323-2211(H-MartMall)	Petit MediSpa 보톡스, 레이저 스킨케어 박 아네스 (714)714-5960	Diamond Bar Dental Studio 전혜진 & 조재우(제노) (909) 861-2661 임플란트, 신경치료, 소아진료, 예방치료 사랑니 발치(붓기, 통증최소화) 646 N. Diamond Bar Blvd
Flower Studio 꽃꽂이 강습 연도,장례식,축하화환,꽃다발 정 세실리아 (909) 270-7071	J. J. 약국 모든보험/OTC카드 무료배달/예방접종 김형아 약사 (909) 595-4003 다이아몬드바 한남체인 물	명품고기 Premium Meat & Food Market OTC, EBT 받아요. (626) 964-8249 로랜하이트 콜리마 길 한미은행 물	새 생명 약국 NEW LIFE PHARMACY MEDICARE / MEDICAL / DME 건강식품 약사 정인선 (626)8393000 로랜하이트 콜리마 길 한미은행 물	대한 장의사 Lic# FD2028 마당국수 / 이 미카엘 장례, 납골당, 이장, 화장전문 장례비용 \$980 (213) 700-1788
써니사이드 장의사 FD#2224 Pre-need, At need 이세실리아 (714) 875-0851 미리 준비하셔서 가족의 마음 시간,비용을 아껴주세요	Tony Hong Real Estate Group Broker Associate DRE #02144918 공중commission #2414491 토니 홍(민석) 부동산 714-872-7533	하바드 안경원 Harvard Optometric Center 18742 Colima Rd Rowland Heights (신원, 한미은행 물) (626) 854-1001	김영(베드로)공인회사 회사 설립, 세금보고 Tel (626) 333-5663 Fax (626) 333-5911 17870 Castleton St. STE 107 City Of Industry, CA 91748	Jay Sung 치과 신경 치료 전문의 성재준 (마르티노) (626) 915-5317
전기 . 에어컨 서 토마스 (30년 경력) (909) 973-6647 Lic#643593 (C10,C20)	바오로 플러밍 . 건축 우 바오로 (714) 371-5080 Lic#954610	자동차 중고차, 새차 경매, 리스, 매매 김 마태오 (626) 825-7878	치노K-약국 K's Pharmacy 메디케어/메디칼/예방접종 김벨라멧다(약사)/김비오 12582 Central Ave, Chino 909-591-7429	ROSE HILLS 로즈힐 공원묘지 - 장의사 JAMES KIM (요한) 로즈힐 카운슬러 Lic#OL85728 직통(714) 686-0790 24시간
S◎BOK S◎BOK Coffee Bun + Frozen Dessert 빙수,아이스크림,티, 크로플 외 이데레사(626)964-9696 18742 Colima Rd.	집수리 합니다 지붕수리,캐비넷,마루,타일 페티오,플러밍,전기,창문,도어 구영본 (알비노) (909) 510-9998	Gadget 냉동 히팅 Central Air Conditioning Freezer Walk-in Cooler Dae Jun Lee (그레고리오) (626) 419-5900 Lic# 994174	PACIFIC CITY BANK 태평양 은행 김현희 베로니카 지점장 (626) 363-6730 18160 E Colima Rd. Rowland Hts ▲	강희남 치과 (아오스딩) 치아이식 미용치과 교정치과 일반치과 (909) 986-6866